

Accordo

Tra

il Governo della Repubblica Italiana

e

il Governo degli Stati Uniti d'America

Per l'estensione del

Memorandum d'Intesa

Tra

il Governo della Repubblica Italiana

E

il Governo degli Stati Uniti d'America

circa l'Imposizione di Limitazioni all'Importazione di

Categorie di Materiale Archeologico dall'Italia

Il Governo della Repubblica Italiana e il Governo degli Stati Uniti d'America,

Riconoscendo che il Memorandum d'Intesa tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo degli Stati Uniti d'America circa l'imposizione di limitazioni all'importazione di categorie di materiale archeologico dall'Italia, fatto a Washington, D.C. il 29 ottobre 2020, ed entrato in vigore e con effetto dal 12 gennaio 2021, per un periodo di 5 anni (d'ora in avanti denominato "il MOU"), scadrà il 12 gennaio 2026;

Ricordando che il MOU ha sostituito il Memorandum d'Intesa tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo degli Stati Uniti d'America circa l'Imposizione di Limitazioni all'Importazione di Categorie di Materiale Archeologico databile ai Periodi italiani Preclassico, Classico e della Roma Imperiale, fatto a Washington, D.C., il 19 gennaio 2001, come successivamente modificato ed esteso il 13 gennaio 2006, l'11 gennaio 2011 e il 12 gennaio 2016;

Riconoscendo che, ai sensi del *Convention on Cultural Property Implementation Act* ("l'Atto"), il Dipartimento di Stato degli Stati Uniti ha determinato che i fattori che hanno giustificato la stipula del MOU sono tuttora attuali e che non sussiste alcuna causa di sospensione; e

In conformità a quanto disposto dall'Articolo IV (2) del MOU,

Hanno raggiunto il seguente accordo:

Articolo 1

Il MOU sarà prorogato per un ulteriore periodo di cinque (5) anni, con efficacia a partire dal 12 gennaio 2026.

Articolo 2

Il presente Accordo entrerà in vigore al momento della firma.

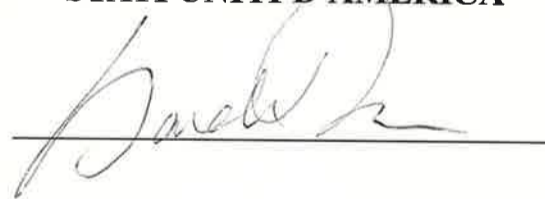
IN FEDE DI CHE, i sottoscritti, debitamente autorizzati dai rispettivi Governi, hanno firmato il presente Accordo.

FATTO a Roma **il** 5 dicembre, in due originali, ciascuno nelle lingue italiana e inglese, entrambe le versioni linguistiche facenti ugualmente fede.

**PER IL GOVERNO DELLA
REPUBBLICA ITALIANA**



**PER IL GOVERNO DEGLI
STATI UNITI D'AMERICA**



Agreement
Between
the
the Government of the Italian Republic
and
Government of the United States of America
To Extend the
Memorandum of Understanding
Between
the Government of the Italian Republic
And
the Government of the United States of America
Concerning the Imposition of Import Restrictions on
Categories of Archaeological Material of Italy

The Government of the Italian Republic and the Government of the United States of America,

Recognizing that the Memorandum of Understanding between the Government of the Italian Republic and the Government of the United States of America Concerning the Imposition of Import Restrictions on Categories of Archaeological Material of Italy, done at Washington, D.C. on October 29, 2020, and entered into force on, and with effect from, January 12, 2021, for a 5-year period, will expire on January 12, 2026 (hereinafter referred to as “the MOU”);

Recalling that the MOU superseded the Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of Italy and the Government of the United States of America Concerning the Imposition of Import Restrictions on Categories of Archaeological Material Representing the Pre-Classical, Classical and Imperial Roman Periods of Italy, done at Washington, D.C., on January 19, 2001, as subsequently amended and extended—January 13, 2006, January 11, 2011, and January 12, 2016;

Acknowledging that, pursuant to the Convention on Cultural Property Implementation Act (“the Act”), the United States Department of State has determined that the factors that justified entering into the MOU still pertain and that no cause for suspension exists; and

Acting pursuant to Article IV (2) of the MOU,

Have agreed as follows:

Article 1

The MOU shall be extended for an additional five (5) year period, effective from January 12, 2026.

Article 2

This Agreement shall enter into force upon signature.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE at *Rome*..... on *December 5, 2025*., in duplicate, in the Italian and English languages, both language texts being equally authentic.

**FOR THE GOVERNMENT OF
THE ITALIAN REPUBLIC**

**FOR THE GOVERNMENT OF
THE UNITED STATES OF
AMERICA**



